

*Falls ich zu Weihnachten sterbe,
weinet nicht, nur den Schnee,
der die Erde weiss hüllt, nehmt
als Vorbild: er tut nicht weh.*
Giovanni Orelli (1928-2016)

*Se morissi per Natale
non piangete ma la neve
che la terra imbianca lieve
imitate: non fa male.*
Giovanni Orelli (1928-2016)



Unser lieber Papi, Schwiegervater und Nonno hat nach geduldig ertragener Krankheit seine letzte Reise angetreten.

Il nostro tanto caro papà, suocero e nonno ha trovato il suo eterno riposo dopo una malattia sopportata con grande indulgenza.

Salvatore Tozzi

14. Juni 1936 – 11. Dezember 2016

Wir verlieren einen geselligen, starken und bescheidenen Menschen. Sein entwaffnendes Lächeln und sein grosser Humor werden wir immer in Erinnerung haben.

È andata persa con te una persona socievole, forte e coraggiosa, che ci sarà sempre una guida. Il tuo sorriso disarmante e il tuo immenso grande senso dell'umorismo saranno sempre nei nostri cuori.

Danke, Papi
Grazie, papà

Angelo und Gabi Tozzi
mit Laura
Dario und Nathalie Tozzi
Lina und Gianni Ratano
mit Fabio, Luca und Giulia
Sandra Tozzi

Die Beerdigung findet am Donnerstag, 15. Dezember 2016, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof Horgen statt. Besammlung bei der Friedhofshalle. Anschliessend Abdankung in der reformierten Kirche um 10.30 Uhr.

Traueradresse: Sandra Tozzi, Seestrasse 203, 8810 Horgen